

CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

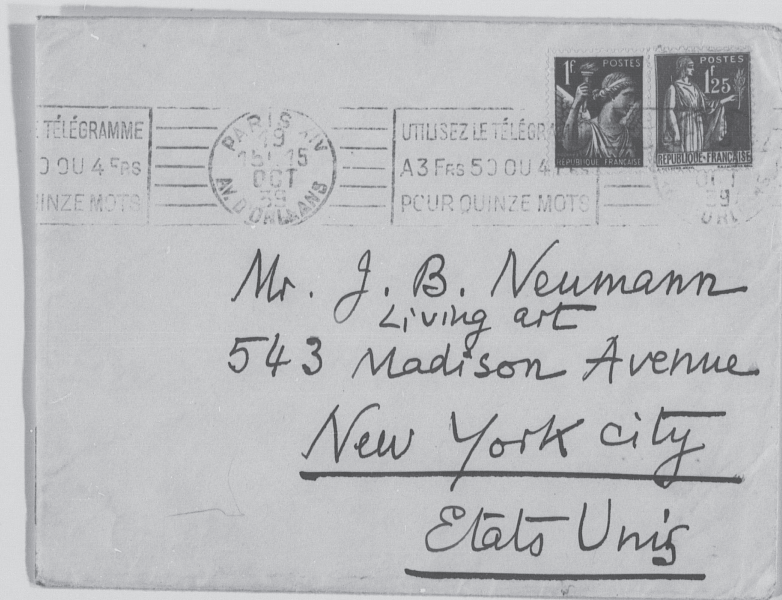
NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

MARCEL
GROMAIRE

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

19 octobre 1939

Cher Monsieur,

J'ai reçu - cela a mis plus d'un mois -
votre lettre du 11 septembre - Bien entendu, j'
comprends toutes les difficultés qu'il peut y avoir
à vendre de la peinture en ce moment, mais
j'apprécie votre offre de vous occuper de mes
tableaux et j'estime qu'il faut essayer -

J'ai vu d'ailleurs ici la Direction des
Beaux Arts qui est tout à fait d'accord pour
qu'un effort soit fait dans ce sens par les
artistes et qui est prête à leur offrir son
concours -

Je me propose donc de vous expédier
très prochainement par un bateau américain
quatre ou cinq petites toiles pour commencer -
Je les enverrai sans cadres pour éviter un
 gros emballage - Quant aux frais d'envoi,
je vous remercie de vous en charger; je serai
obligé de ~~te~~ payer pour l'envoi, et je vous
dirai combien cela aura coûté; je crois que
je devrai aussi prendre une assurance
transport. Aussitôt que l'envoi sera en
train je vous écrirai à nouveau pour
vous en donner le détail -

Plusieurs des toiles dont vous me

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

parlez avaient été expédiées avant la guerre, soit en Hollande soit en Australie ! Je ne sais quand je les reverrai - Il m'en reste cependant plusieurs de celles que vous citez, et je vous les enverrai.

Si vous obtenez un résultat, je pourrai vous en envoyer d'autres ; j'espère pouvoir me remettre un peu au travail maintenant, bien que cela m'ait été tout à fait impossible depuis le début de septembre - J'étais véritablement accablé par les événements actuels - Mais il faut n'est ce pas reprendre courage ! et continuer - Je suis d'une classe ancienne et n'ai pas été mobilisé (j'ai fait la guerre de 1914 et été alors 6 ans dans l'armée - -) aurai-je donc travailler de mon métier si je le puis -

Je vous écrirai donc très prochainement et j'espère que nous pourrions travailler sérieusement ensemble -

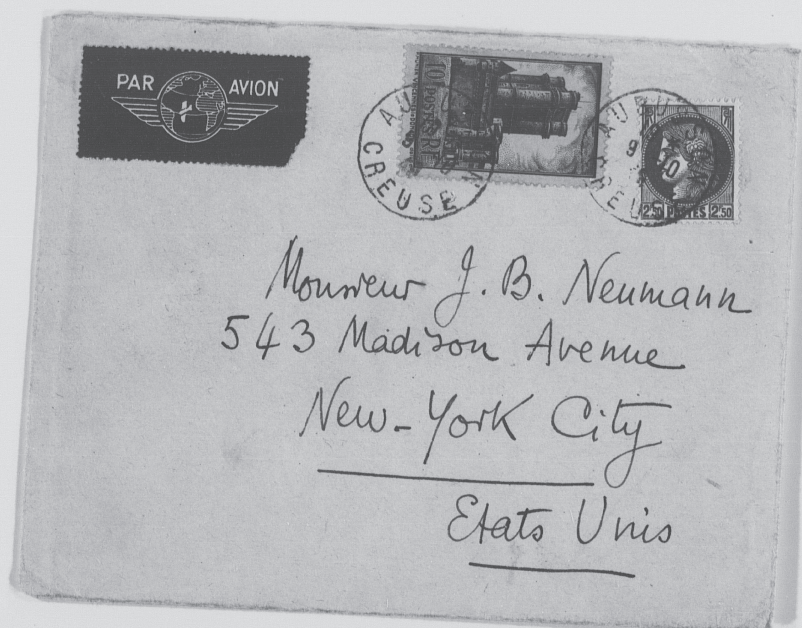
Bien cordialement à vous,

M. Gromaire

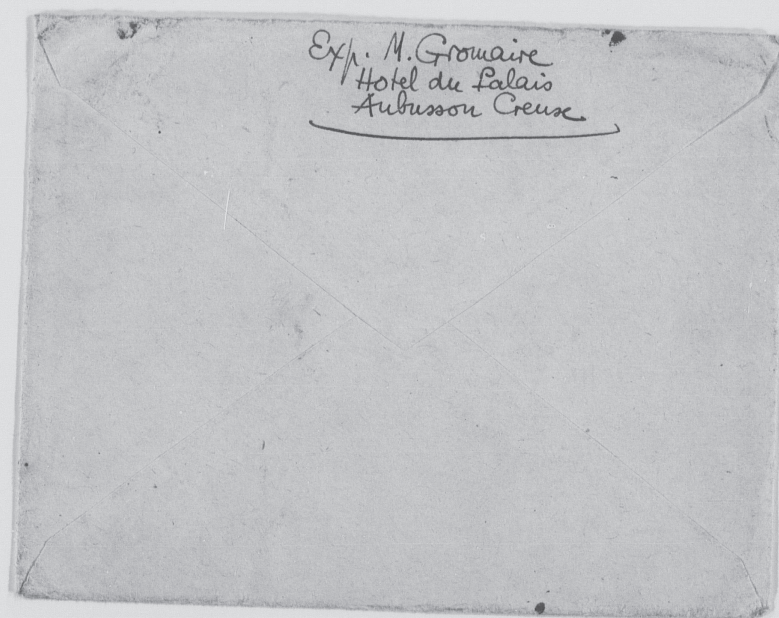
3 villa Serrat

Paris 14^e

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

9 octobre 1940

Hotel du Palais
Aubusson, Creuse
France

Cher Monsieur,

Je vous avais écrit il y a quelques mois et n'ayant jamais reçu de réponse de vous, je suppose que vous n'avez pas reçu ma lettre -

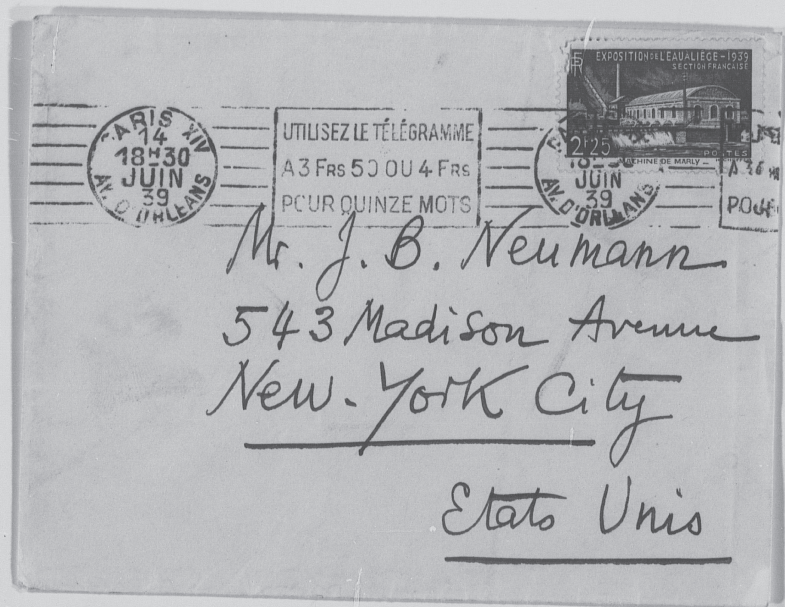
Je suis toujours pour l'instant en France non occupée et m'efforce de continuer à peindre de mon mieux - j'ai surtout fait depuis un an des cartons de tapisserie qui, espérons, seront exécutés un jour. Il faut, quelles que soient les circonstances, nous efforcer de continuer notre mission et, si possible, ne jamais désespérer -

Que sont devenues les toiles que vous aviez de moi? Avez-vous réussi à en vendre? Je l'espérerais bien vivement... De toute façon je vous les confie jusqu'au jour où des relations pourront reprendre - Je sais que j'ai pu avoir confiance en vous -

Je vous serais reconnaissant de me mettre un mot pour me tenir au courant de tout cela, et vous prie de croire à mes sentiments les meilleurs.

M. Grohain

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

14 juin 1939

Cher Monsieur,

Je m'excuse d'avoir un peu tardé à répondre à votre lettre - Je comprends d'autant plus ce que vous me dites, que de mon côté je considère un arrangement possible avec vous, non pas comme une chose accessoire, mais comme devant mener à une entente durable - Aussi vos hésitations me paraissent très légitimes; je trouve aussi qu'il faut voir les peintures et aussi faire connaissance avec le peintre -

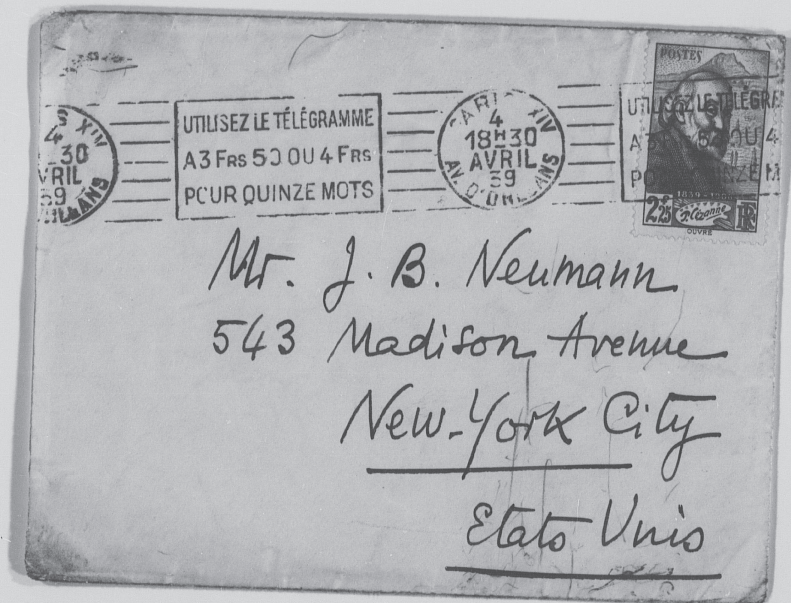
Aussi je suis particulièrement heureux de votre projet de venir à Paris - Rien ne serait mieux - Je pense être ici la plupart du mois de juillet; pour septembre je ne suis pas encore fixé, mais je pourrais sans doute m'arranger pour vous rencontrer - L'essentiel, et j'insiste là-dessus, c'est que vous vouliez bien me prévenir aussitôt que possible de la date de votre séjour, pour que je puisse de mon côté prendre mes dispositions -

A bientôt donc j'espère, et

Très sincèrement à vous

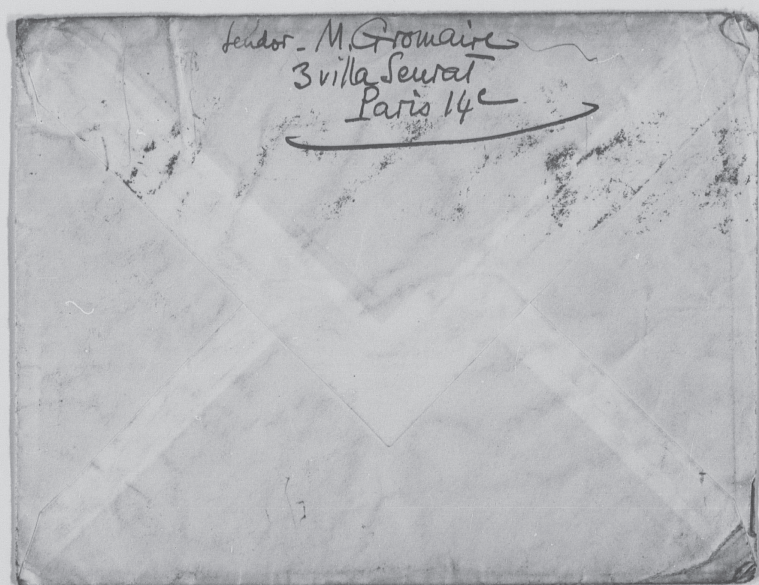
3 villa Seurat Paris 14^e / M. Gromaire
 téléphone Gobelins 67.34

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

4 avril 1939

—
 Cher Monsieur

Je vous remercie de votre lettre ainsi que du volume 3 de Art Lovet qui m'a beaucoup intéressé. Ainsi que vous l'avez constaté, je n'ai eu jusqu'à présent que des contacts temporaires avec l'Amérique, soit par l'Institut Carnegie, soit occasionnellement par des marchands, mais sans qu'un effort véritable et continu ait été tenté. Cela tient en partie à la position indépendante qui est la mienne esthétiquement et commercialement. J'ai cependant vendu là bas à peu près chaque fois que j'y ai exposé. Je crois donc que c'est une affaire de publicité; personne n'en a jamais fait de façon sérieuse. Si vous êtes disposé à prendre mes intérêts en main de façon à entreprendre une action durable, je me mettrai volontiers d'accord avec vous.

La question la plus difficile est celle du nombre de toiles. Je produis lentement et travaille longuement mes tableaux; ensuite de grands travaux muraux prennent une partie de mon temps; enfin je vends assez régulièrement ici, malgré les grandes difficultés de l'époque. De sorte que j'ai peu de tableaux disponibles et que je ne puis les immobiliser longtemps sans résultat.

Comment envisageriez-vous notre entente?

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

Pensez-vous acheter les toiles, avec une large possibilité de bénéfices pour vous? L'expérience prouve que c'est la solution préférable à tous points de vue aussi bien pour le marchand que pour le peintre. Êtes-vous en mesure de le faire?

J'ai cru nécessaire de vous demander quelques précisions avant de vous adresser des photos - Voulez-vous me dire ce que vous pensez de ces possibilités et quelles sont vos suggestions? Je vous répondrai de suite.

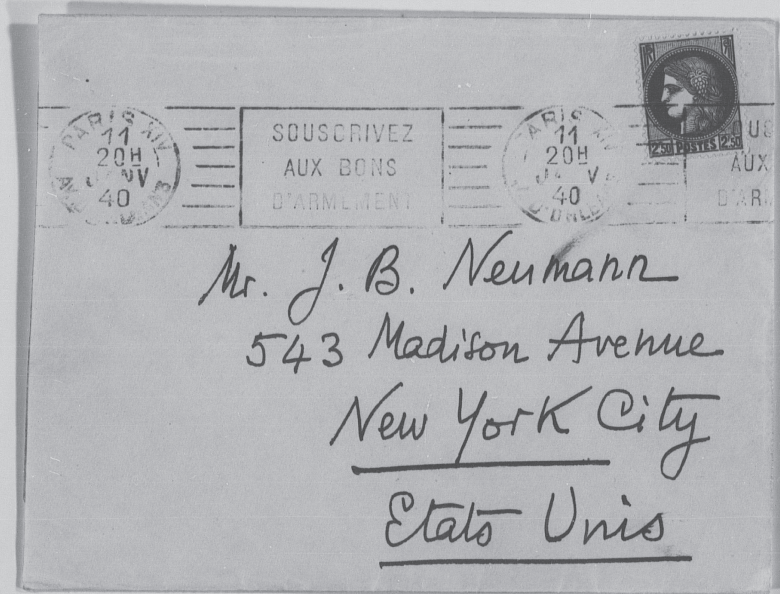
Bien sincèrement à vous

M. Gromaire

3 villa Seurat Paris 14^e.

P.S. - Vous pouvez m'écrire en anglais que si lis et parle -

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

11 janvier 1940

3 villa Seurat Paris 14^e

Cher Monsieur,

Je reçois maintenant votre lettre du 9 déc. et suis très heureux que les peintures soient bien arrivées et qu'elles vous aient plu. Cela était de première importance car on ne peut défendre que ce qui vous plaît - J'espère donc que vous pourrez obtenir des résultats et que nous pourrions ainsi commencer une collaboration longue et intéressante -

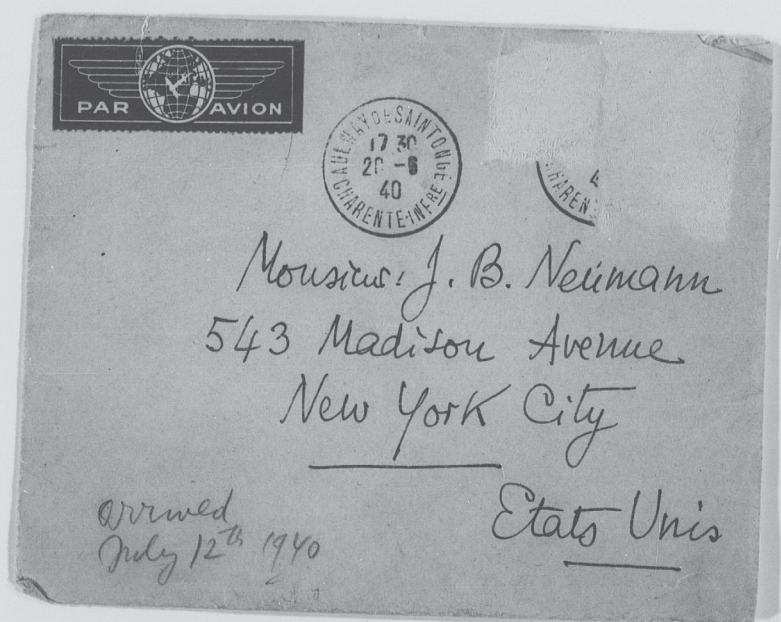
Merci de ce que vous me dites au sujet des prix - Je pensais bien qu'ils étaient normaux, et je vous suis très reconnaissant de bien vouloir suivre éventuellement le cours du change - J'ai, par ailleurs, payé pour l'expédition la somme de 1127^{frs} que je vous transmets, puisque vous avez eu l'aimable pensée de vouloir bien prendre l'expédition à votre charge -

Je vous remercie de vos vœux de nouvelle année et je vous adresse les miens, que vous recevrez un peu tardivement, mais qui n'en seront pas moins sincères pour cela -

Croyez je vous prie à mes sentiments les meilleurs,

M. Gromaire

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473



The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

19 juin 40

actuellement: Hotel du Palais
Aubusson
Creuse

Cher Monsieur,

Je ne sais si cette lettre vous parviendra, je vous l'écris à tout hasard tant qu'il nous reste un peu de territoire non occupé.

Gardez les tableaux que vous avez et prenez en le soin que je suis sûr que vous en prendrez. Nous verrons plus tard. J'aurais voulu vous en envoyer d'autres, je ne l'ai pas pu.

Je ne sais comment les choses vont tourner ici. Si un jour je devais... et pouvais quitter la France pour peindre en toute liberté, je vous demanderais de m'accorder votre appui et au besoin de me faire réclamer ^{par l'ambassade des Etats Unis} ; j'ai un fils de 18 ans que je voudrais emmener avec moi. Mais tout cela est hypothèse, j'espère que nous n'en arriverons pas là. Si cela devait arriver je tâcherais de vous écrire. Pour l'instant mon désir est de continuer à servir la France dans la mesure de tous mes moyens. J'écris par le même courrier à Mr. Saint Gaudens du Carnegie Institute qui a toujours été très amical avec moi.

A la grâce de Dieu, et ayez

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

la chance de conserver ce que vous avez -
Bien cordialement
M. Gromaire

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

543
M. Gromain
3 Villa Seurat
Paris 14^e arr.
Paris



Mr. J. B. Neumann
543 Madison Avenue
New York City

Etats Unis

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	Neumann	I.A.1; 0454-0473

9 mai 1939

Cher Monsieur,

Je vous remercie de votre lettre, et vous envoie les photos de la plupart des toiles dont je dispose en ce moment. J'ai marqué au dos de chacune le titre, le prix que je vous demande, la dimension, et une sommaire description de la couleur.

Ceci vous permettra un premier contact, bien que les photos ne donnent qu'une idée imparfaite - Voulez vous me dire ce que vous pensez de tout cela et ce que vous envisagez pouvoir faire -

J'espère que nous arriverons à une entente, j'en serais personnellement très heureux - Je demeure convaincu qu'avec un peu de patience et une publicité persévérante, il y a beaucoup à faire -

Veuillez croire à mes sentiments
les meilleurs,

M. Gromaire

3 villa Seurat
Paris 14^e